Hutsa gertatu eta hamabost eguneko epearen barruan, Legebiltzarreko Mahaiak dagokionez Legebiltzarraren Aldizkari Ofizialean argitaratzea aginduko du, lege honen 3garren Atalak Senadore berria izendatzeko dakartzan bideak egiteari ekiteko.

Aldibaterako Erabakia

Lege hau indarrean jarri eta ondorengo hogei eguneko epearen barruan, Legebiltzarreko Lehendakariak, Legebiltzarraren Aldizkari Ofizialeango honetzazko argitarapenaren bidez, 3garren Atalak dion bide-egiteari ekin dakiola aginduko du, eta hautatuta atera daitezen hautagaien Senaduango manu-Aldiak oraingo Legegintza-aldiak diraueno iraungo du.

Azken Erabakia

Lege hau, Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratu dedin egunean bertan harriko da indarrean.

Beraz, Lege honi men egiteko eta men eginarazteko agintzen diek Euskadiko herritar, normanako eta Agintari guztiei.

Gasteiz, 1981garreneko Epailak 18.

Lehendakaria, CARLOS GARAIKOETXEA.

Producida la vacante y en el plazo de quince días, la Mesa del Parlamento ordenará la pertinente publicación en el Boletín Oficial de la Cámara, en orden a la iniciación del trámite al que se refiere el artículo 3.° de esta Ley para la designación del nuevo Senador.

Disposición Transitoria

En el término de los veinte días siguientes a la entrada en vigor de la presente Ley, el Presidente del Parlamento ordenará, mediante la oportuna publicación en el Boletín Oficial de la Cámara, la iniciación del trámite al que se refiere el artículo 3.°, y los candidatos que resultaren electos ostentarán su mandato en el Senado durante el tiempo de vigencia de la actual legislatura.

Disposición Final

La presente Ley entrará en vigor el mismo día de su publicación en el Boletín Oficial del País Vasco.

Por tanto, ordeno a todos los ciudadanos de Euskadi, particulares y autoridades que guarden y hagan guardar esta Ley.

Vitoria-Gasteiz, 18 de Marzo de 1981.

El Presidente, CARLOS GARAIKOETXEA

HEZKUNTZA-SAILA

186

Jorrailaren 6ko 50/1981 DEKRETOA, Eusko Jaurlaritzako Hezkuntza-Saileko behin-behingo ihardutze-araupideei buruz.

I Idazpurua. - ZERBITZU NAGUSIAK

I Atalburua.— **Hezkuntza-Sailaren erakundetza.**

Lehenengo Atala

Honela eratuko da Hezkuntza-Saila ihardutze-egituraz, bere zerbitzu nagusiei dagozkienetan, Salburuarekiko goi-menpetasunez:

—Hezkuntza-Sailordetza.
—Unibersitate eta Ikerketa-Sailordetza.
—Zerbitzu-Artezkaritza.
—Egitamuketa eta Diruezarketa-Artezkaritza.
—Zientzia-Politikaren Artezkaritza.
—Aholkularitza-Sailak.

Bigarren Atala

1) Sailburuaren lehendakaritzapean, Sailaren politikagintzan laguntza emango dion Artezte-Batzorde bat egongo da.

2) Sailburuordeak, Artezkariak, idazkari-lana egingo duen Urgazlaritza-Burua eta Sailburuak izendatu ditzan gainontzekoak izango dira Batzordekide.

Hirugarren Atala

1) Sailburuak bertatik-bertarako laguntza emango dion Teknika-Urgazlaritza bat izango du.

2) Honako hauek izango ditu Urgazlaritza horrek bere egiteko: Sailari dagozkion Legebiltzar-arazoei bideak eragitea, albistepideekingo eta gizarte-adierazpideekingo harremanen erantzukizuna, eta Sailburuak eman diezaizkion beste guztiak.

DEPARTAMENTO DE EDUCACION

186

DECRETO 50/1981, de 6 de Abril, sobre normas orgánicas provisionales del Departamento de Educación del Gobierno Vasco.

Título I. - SERVICIOS CENTRALES

Capítulo I.— **Organización del Departamento de Educación**

Artículo 1.

El Departamento de Educación, bajo la superior dependencia de su Consejero, se estructurará orgánicamente del modo siguiente en sus servicios centrales:

—Vice-Consejería de Educación
—Vice-Consejería de Universidades e Investigación
—Dirección de Servicios
—Dirección de Planificación e Inversiones
—Dirección de Política Científica
—Organos Consultivos

Artículo 2.

1) Presidido por el Consejero, existirá un Consejo de Dirección que le asistirá en la elaboración de la política del Departamento.

2) Formarán parte del mismo, los Vice-Consejeros, los Directores, el Jefe del Gabinete del Consejero que actuará de Secretario y las personas que designe el Consejero.

Artículo 3.

1) El Consejero contará con un Gabinete Técnico que le prestará asistencia directa.

2) Serán funciones de este Gabinete: la tramitación de asuntos parlamentarios relacionados con el Departamento, la responsabilidad de la relación con los medios y órganos de comunicación social y todas aquellas que le encomiende el titular del Departamento.

II Atalburua.— **Hezkuntza-Sailordetza**

Laugarren Atala

1) Hezkuntza-Sailburuordeak bere Salordetzari atxikitako Sail guztietako lanarigoaren Goren-Burugoa euki, eta horri dagozkion arazo guztiak erabakitzen ditu, Sailburuak edo Artezkariek erabakitzeko berariz gordetxakoak salbu. Sailordetzari datxezkon Etxe, Lantoki eta Ihardutze-Sailen ikerlaritza bere du. Sailordetzako zerbitzu nagusien barne-jaurpideei dagozkien guztiak erabakitzen ditu, eta beste Sailekin eta Sailordetzekin harremanak izan ditzaten Ihardutze-Sail eta Erakundeekingo harreman-sail gisa aritzen da. Jaurtze-Batzordeari aurrera eraman beharreko arazoei bere bideak eginarazten dizkie, Sailordetzako Atal guztien ekintzapideen antolakideketa eginten du, eta Zerbitzuen Ikerlaritza Nagusia bere gain hartzen du. Eta, gainera, indarrean dauden aginte-eskubide eta egiteko guztiak egiteratzea dagokio.

2) Honeko hauek izango ditu bere menpeko, artezarte, hezkuntza-Sailordetzak:

—Euskalduntze-Burugoa.
—Zebitzu-Ikerlaritza Nagusia.

3) Irakaskuntza-Artezkaritza, Zerbitzu-Artezkaritza eta Egitamuketa eta Diruezarketa-Artezkaritza ere Sailordetza honen menpeko izango dira.

Bosgarren Atala

Euskalduntze-Batzordeak hezkuntza-maila berezietarako euskalduntze eta alfabetatze egitarauetarako irizpideak gertatu eta emango ditu, horretarako behar daitezen irakaskuntza-eskuarteak sortaraziz eta aztertuz, euskera edo euskeraz erakutsi dezan irakaslegoari teknika eta pedagojia-laguntza emango dio, egotarauak zehaztuko ditu, eta irakaslegoa euskera irakatsi ahal izatera iristeko irispideak finkatuko; euskeraz ez dakiten irakasleak euskalduntzeko eta dakitenak irakaskintza-maila guztietan alfabetatzeko ikastaldi egokiak eratu eta erakidetuko ditu, eta bai irakaslegoa irakaskuntza-lanean eta irakaskuntza-bideetan gaitzekoak ere; elebitasunezko irakasketetarako irizpideak finkatu eta egitarauak egingo ditu eta, orohar, euskera hezkuntza-maila guztietan arian-arian sartzeko beharrezko gerta daitezen guztiak.

Egiteko hoiek guzti hoiek, indarrean dauden legeek Unibersitateari ematen dizkioten aginteen kaltetan gabe beteko dira.

Seigarren Atala

Zerbitzu-Ikerlaritza Nagusiak Sailordetzaren agintepeko zerbitzu, Ihardutze-sail eta Etxe guztietako antolaketa eta arduralaritza-ihardunarekiko Ikerlaritza Nagusia egingo du, lanarigoari, lan-moduei, ekonomiabideei, antolapideei eta orniketari dagozkienetan bereziki.

III Atalburua.— **Unibersitate eta Ikerketa-Sailordetza**

Zazpigarren Atala

1) Unibersitate eta Ikerketa-Sailburuordeak Sailordetzaren menpeko lanari guztien Gore-Burugoa izan, eta horri dagozkion arazo guztiak erabakitzen ditu, Sailburuarentzat edo Artezkarientzat berariz gordetakoak salbu, eta 4.1 Atalak aipatzen dituen unibersitate eta Ikerketaren

Capítulo II.— **Vice-Consejería de Educación**

Capítulo 4.

1) El Vice-Consejero de Educación desempeña la jefatura Superior de todo el personal de las Unidades adscritas a su Vice-Consejería y resuelve cuantos asuntos se refieran al mismo, salvo los casos expresamente reservados a la decisión del Consejero o de los Directores. Asume la inspección de los Centros, Dependencias y Oganismos afectos a la Vice-Consejería. Dispone cuanto concierne al régimen interno de los servicios generales de la Vice-Consejería, actúa como órgano de comunicación con los demás Departamentos y con los Organismos y Entidades que tengan relación con la Vice-Consejería. Despacha los asuntos que deban someterse al Consejo de Gobierno, coordina la actividad de todas las Unidades de la Vice-Consejería y asume la jefatura de la Inspección General de Servicios. Y le corresponde, además ejercer todas las demás facultades prerrogativas y funciones que le atribuyen las disposiciones legales en vigor.

2) Dependerán directamente del Vice-Consejero d Educación:

—La Jefatura de Euskarización
—La Inspección General de Servicios

3) Dependerán también de esta Vice-Consejería la Dirección de Enseñanzas, Dirección de Servicios y la Dirección de Planificación e Inversiones.

Artículo 5.

La Jefatura de Euskarización establecerá los criterios y elaborará los programas de euskaldunización y alfabetización en los diversos niveles educativos, creando y analizando el material didáctico necesario para ello, prestará asistencia técnico-pedagógica al profesorado que imparta enseñanzas del o en euskara, confeccionará los programas y establecerá los criterios para regular el acceso del profesorado a la enseñanza del euskara; organizará y coordinará los cursos adecuados para la euskaldunización del profesorado no vascoparlante y alfabetización del vascoparlante en todos los niveles educativos, así como la preparación pedagógico-didáctica del profesorado; establecerá los criterios y programará las enseñanzas bilingües, y en general de todo aquello que sea necesario para la introducción progresiva del euskara en todos los niveles educativos.

Todas estas funciones las realizará sin perjuicio de las competencias que las disposiciones en vigor atribuyan a la Universidad.

Artículo 6.

La Inspección General de Servicios realizará la inspección central sobre la organización y funcionamiento administrativo de todos los servicios, Organismos y Centros dependientes de la Vice-Consejería, especialmente en lo referente a personal, procedimiento, régimen económico, instalaciones y dotaciones de los mismos.

Capítulo III.— **Vice-Consejería de Universidades e Investigación**

Artículo 7.

1) El Vice-Consejero de Universidades e Investigación desempeña la Jefatura Superior de todo el personal dependiente de la Vice-Consejería y resuelve cuantos asuntos se refieran al mismo, salvo los casos expresamente reservados a la decisión del Consejero o de los Directores y asume cuantas competencias a que se hace alusión en el artículo

alorretako agintepide guztiak bere gain hartzen ditu.

2) Honako hauek ditu bere menpeko, artez-artez, Unibersitate eta Ikerketa-Sailordetzak:

—Irakasketa-Antolapen eta Irakaslego-Burugoa.
—Egitamu, Egitarau eta Zaingo-Burugoa.

3) Zientzia-Politikaren Artezkaritza ere Sailordetza honen mempe egongo da.

Zortzigarren Atala

Irakasketa-Antolapen eta Irakaslego-Burugoak Ikasketa-egitamu, irakaskuntza-ekintzapide, Unibersitatearen ihardunari buruzko agintepideak eta Sailordetzako lanarigoari datxezkon arazoen eraentza izango ditu bere gain.

Bederatzigarren Atala

Egitamu, Egitarau eta Zaingo-Burugoak Zerbitzu horri dagozkion egitekoak izango ditu bere gain; hoien zehaztapena Hezkuntza-Sailaren Agindu-bidez egingo du.

IV Atalburua.— **Zerbitzu-Artezkaritza**

Hamargarren Atala

1) Zerbitzu-Artezkaritza Hezkuntza-Sailordetzaren menpe egongo da, eta Sailaren guztizko ekintza-egitamuentzako norabideak eta hoiekiko lehentasunak finkatzeko azterlanak bere gain izango ditu; nolanahiko herri nahiz norbanako-Erakundeekingo hezkuntza eta zientzia-elkarlanerako egitamuak gertatzea; Saileko Zerbitzuen egitura eta ihardunа arrazoibidezko eta automozio-bidezko egitea; orotako agintzeekiko azterlan, argipide, bideeragite, bilketa, eta hala behar izanez gero hoiek egiteratzea. Halaber, arduralaritza-paper eta argipideketaren ardura izango du, eta bai Sailaren argitalgaien eta entzun-ikustezko langaien argitalpena, zabalkundea eta banaketa ere.

2) Honako Burugo hauek osatzen dute Zerbitzu-Artezlaritzaren egitura:

—Orotako Agintzen eta Lege-Argipideen Burugoa.
—Azterlan eta Orotako Arazoen Burugoa.
—Erakundetza eta Automazio-Burugoa.
—Idazlaritza Nagusia.

Hamaikagarren Atala

Honako egiteko hauek izango ditu bere gain Orotako Agintzen eta Lege-Argipidelaritzaren Burugoak: Saileko artezte-langu bereziek saloa egindako orotako agintzen egitasmoak aztertzea eta erakidetzea; orotako agintzei buruzko arauzko erizpenak ematea; agintzak eginbideratzeko jarritako ihardùntze-bideen zaingoa; zehaztapidetzak gordetzea; Jaurlaritzaren bilkurei buruzko arazoei bere bideak eginaraztea; Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian atera beharreko nolanahiko erabaki edo arduralaritza-ekintzen argitalpena antolatzea, horretarako, Zerbitzu-Artezkaritzaren bidez, Lehendakaritzako Idazkaritzarekin harremanak izanaz; Sailak hartutako erabakien aurkako goradei, zuzen-eske eta arrankurei bere bideak eginaraztea, hoiek aztertzea eta hoiekiko erabakien saloak egitea, ebatzi behar ditzan agintaritza-saila dena dela; Sailaren erakundetzarako eta ihardunerako arauak eman ditzaten legeak biltzea eta bateratuz eraberritzea.

4.1. en materia de Universidades e Investigación.

2) De la Vice-Consejería de Universidades e Investigación dependen directamente las siguientes Jefaturas:

—Jefatura de Ordenación Académica y Profesorado
—Jefatura de Planificación, Programación y Control

3) Dependerá también de esta Vice-Consejería, la Dirección de Política Científica.

Artículo 8.

La Jefatura de ordenación Académica y Personal tendrá a su cargo funciones referentes a planes de estudio, actividades docentes, funcionamiento de los Centros Universitarios y la gestión de asuntos relacionados con el personal de la Vice-Consejería. Estas funciones se desarrollarán por Orden del Departamento de Educación.

Artículo 9.

La Jefatura de Planificación, Programación y Control tendrá a su cargo las funciones propias de este Servicio, cuya concreción se hará por orden del Departamento de Educación.

Capítulo IV.— **Dirección de Servicios**

Artículo 10.

1) La Dirección de Servicios, dependiente de la Vice-Consejería de Educación, tendrá a su cargo los estudios para la elaboración de directrices y prioridades del plan general de actuación del Departamento; la preparación de programas de cooperación educativa y científica con todo tipo de Entidades públicas y privadas; la racionalización y automación de la estructura y funcionamiento de los Servicios del Departamento; el estudio, informe, tramitación, compilación y elaboración, en su caso, de disposiciones de carácter general. Asimismo, cuidará de la documentación e información administrativa y de la edición, promoción y distribución de la publicaciones y del material audiovisual del Departamento.

2) La Dirección de Servicios se estructura en las siguiente jefaturas:

—La Jefatura de Disposiciones Generales e Informes Jurídicos
—La Jefatura de Estudios y Asuntos generales
—La Jefatura de Organización y Automoción
—La Oficialía Mayor

Artículo 11.

La Jefatura de Disposiciones Generales e Informes Jurídicos tendrá a su cargo las siguientes funciones: estudio y coordinación de los proyectos de disposiciones generales propuestos por los diversos Centros directivos del Departamento; emisión de informes preceptivos sobre proyectos de disposiciones generales; control del procedimiento establecido para la elaboración de disposiciones; archivo de los expedientes; tramitación de asuntos referentes a las reuniones del Gobierno; coordinar la publicación de todo tipo de disposiciones y actos administrativos que hayan de insertarse en el Boletín Oficial del Pais Vasco, relacionándose para ello con la Secretaría de la Presidencia a través del Director de Servicios; tramitación, estudio y propuesta de resolución de recursos, reclamaciones y quejas interpuestas contra resoluciones emanadas del Departamento, cualquiera que sea la autoridad que haya de resolverlas; compilación y refundición de textos legales que regulen la organización y funcionamiento del Departamento.

Hamabigarren Atala

Honako hauek izango ditu bere egiteko Azterlan eta Orotako Agintzen Burugoak: Hezkuntza-Arduralaritzari datxezkon azterlanak egitea; Saileko Ihardutze-sail berezien azterlan eta ikerlanen antolakidepena; Hezkuntza-Arduralaritzaren alderdi guztiekiko nolanahiko argipideak biltzea, arakatzea eta antolatzea; herriari eta Saileko ihardutze-atal eta lanarieri argipideak ematea; ekintza-arioak aztertu eta bere bideak eginaraztea; beste Autonomia-Elkarteekingo harremanak; hezkuntza-erapidetzak bere maila gustietan izango duen hazkuntzaren zenbatekoari buruzko aintzin-oharpideak apailatzea eta aldian-aldian gaurkotzea; Irakaskuntzaren eta Ikerketaren egoerari, arazoei eta joerei buruzko azterpenak egitea; Sailaren guztizko ekintzapide-egitamua eta urtean-urteango ihardupide-egitamuak apailatzea, diruegitamuak lan-egitarauka egin eta egitamuketazko beste teknikabide batzuk erabili ahal izateko bide; ezein Erakunde-moetekin, herri nahiz norbanako-alorreko, harremanak izatea.

Hamahirugarren Atala

Honako egiteko hauek izango ditu Erakundetza eta Automazio-Burugoak: Sailaren egitura eta erakundetzaren azterpena; ihardutze-moduen arau-liburuak apailatzea; lan-aurrerapide eta lan-moduen arakaketa, Ekonomia eta herriogasun-Saileko Arduralaritza eta Erapidetza-Sailordetzarekingo elkarlanean. Hezkuntza-Arduralaritzan informatikaz baliatzeari buruzko azterlanak, eta Informatikari datxezkon gaiei buruz Sailak eska diezaizkion beste lan guztiak.

Hamalaugarren Atala

Idazlaritza Nagusiak Saileko orotako zerbitzuen barne-jaurpideak bere gain izango ditu; Sailaren agintepeko arduralaritza-eraikintzen iraupena, orniketa era iharduna; hoiekiko eraentza beste Ihardutze-sailen bati emanda edo utzita egon ez dedineko ikasketa eta lanbide-agiriak ematea: ogasun-zerrendaketan sartu gabeko gaien zuzkiketa, banaketa eta zaingoa.

Ogasun-zerrendan gabeko langaientzako biltegia Burugo honen menpe egongo da, eta bai Kontularitza-Zerbitzu Nagusiarekingo eta Ekonomia eta Herriogasun-Saileko Artekaritza Nagusiarekingo harremanak ere; Sailak egin ditzan argitalpen guztiak erakidetzea, ateratzea, irarlanaren eraentza, banaketa eta hala egokiuz gero salmenta, aldizkariak izan ez izan; Sailak behar ditzan irarki eta era-irarkien irarpenarekiko, banaketarekiko eta salmentarekiko eraentza, Erakundetza eta Automazio-Zerbitzuarekin elkarlanean; Sailaren menpeko izan ez daitezen Ihardutze-sail edo Iraskundeekingo hitzarmen-bidez eskatu dakizkion hezkuntza eta kultura-xedezko entzun-ikustezko ezein langaien antilakidetza, argitalpena, ekoizpena, banaketa eta hala behar izanez gero salmenta, Ihardutze-Sail eta Iraskunde hoiek Herri-Arduralaritzakoak nahiz irakaskuntza eta kultura-xedezko Fundazio eta Bazkunak izan.

V Atalburua.— **Irakaskuntza-Artezkaritza**

Hamabosgarren Atala

1) Irakaskuntza-Artezkaritza Hezkuntza-Sailordetzaren menpe egongo da, eta unibersitatearenaz besteko maila guztietan eta Sailari atxikitako lanarigoari buruzko arazoekiko azterlangintzan eta eraentzan izango du agintea, lanari-arazoak dagozkion Jaurlaritzako Ihardutze-Sailarekingo lankidetasunez.

Artículo 12.

La Jefatura de Estudios y Asuntos Generales tendrá las siguientes funciones: la realización de estudios relacionados con la Administración Educativa; la coordinación de los estudios e investigaciones de los diversos órganos del Departamento; la reunión, análisis y ordenación de todo tipo de documentación en todos los aspectos de la Administración Educativa; información al público y a los órganos y funcionarios del Departamento; estudio y tramitación de iniciativas; relaciones con otras Comunidades Autónomas; la elaboración y actualización periódica de previsiones sobre el desarrollo cuntitativo del sistema educativo en sus diversos niveles; la realización de estudios referentes a la situación, problemas y tendencias de la Enseñanza e Investigación; la elaboración del plan general de actuación del Departamento y de los planes operativos anuales que permitan la introdución del presupuesto por programas y otras técnicas presupuestarias; mantener relaciones con todo tipo de Instituciones, tanto públicas como privadas.

Artículo 13.

La jefatura de Organización y Automación tendrá las siguientes funciones: estudio de la estructura y organizació del Departamento; la elaboración de los manuales de procedimiento; análisis de procesos y métodos de trabajo, en coordinación con la Viceconsejería de Administración y Sistemas de la Consejería de Economía y Hacienda, la homologación de impresos; y estudios sobre la aplicación de la informática a la Administración Educativa y todas aquellas tareas que le sean encomendadas por el Departamento en materias relacionadas con la Informática.

Artículo 14.

La Oficialía Mayor tendrá a su cargo el régimen interior de los servicios generales del Departamento; la conservación, intendencia y funcionamiento de los edificios administrativos dependientes del Departamento; la expedición de títulos académicos y profesionales cuya gestión no esté atribuida o delegada a otros órganos; solicitud de aprovisionamiento, distribución y control de empleo de material no inventariable.

Dependerá de esta Jefatura el almacén de material no inventariable, así como las relaciones con el Servicio Central de Contabilidad, con la Intervención Central del Departamento de Economía y Hacienda; la coordinación, edición, gestión de la impresión, distribución y, en su caso, venta de todas las publicaciones periódicas o no, que se realicen por el Departamento; la gestión de la impresión, distribución y venta, en su caso, de cuantos impresos y formularios precise el Departamento en coordinación con el Servicio de Organización y Automación; la coordinación, edición, producción, distribución y venta, en su caso, de todo tipo de medios audiovisuales con fines educativos y culturales que le sean encargados mediante convenio con Organismos o Instituciones no dependientes del Departamento, ya sean de las Administraciones Públicas, así como de las Fundaciones y Asociaciones de carácter docente y cultural.

Capítulo V.— **Dirección de Enseñanzas**

Artículo 15.

1) La Dirección de Enseñanzas, dependiente de la Vice-Consejería de Educación, tendrá competencias en todos los niveles educativos no universitarios, en la realización de estudios y gestión de asuntos relativas al personal adscrito al Departamento en coordinación con el Organo competente del Gobierno en materia de personal.

Honako hauek ere ba dagozkio: Ikasketa-egitamu eta egitarauak gertatzea. hezkuntza-ekintzaren eta horren emankortasunaren balio-neurketari buruz pedagojiaren arauzko norabideak ematea; ikasketak eta hezkuntza-alorreango aurrerapenak sustatzea; Ikastegiak eratzerakoan antolapideak eta antolakideketa egitea; ikas-liburuei buruz teknika eta pedagojiaren aldetatikako erizpenak ematea, eta bai antolapidetzei eta irakaskuntza-eskuarteei buruzkoak ere; irakaste eta artezte-lanariak gaitzeko, hautatzeko eta hobetzeko egitarauen artezpideak gertatzea; norgehiagoka eta lehiaketetarako Epaimahaien izendapenerako saloak egitea; Herri-ikastegi, Sail eta Ikasgelak sortaratzeko, aldatzeko, haundiagotzeko saloak, eta indarrean dagoen lege-erapidetzak norbanako-jabetzapeko ikastetxeei, hoien jaurpideei dagozkien arazoei eta ihardunari buruz Sailari ematen dizkion egitekoen egiterapena.

2) Ihardutze-egituraz Burugo-maila izango duten hauen bidez egituratzen da Irakaskuntza-Artezkaritza:

—O.H.O.-ko Burugoa
—Batxiller-Burugoa
—Lanbide-Hezkuntzaren Burugoa
—Lanarigo-Burugoa
—Teknika-Ikerlaritza

Hamaseigarren Atala

O.H.O.-ko Burugoak honako hauek izango ditu bere gain Eskolaurre eta OHO-Mailetan: Ikasketa-egitamu eta egitarauak gertatzea; hezkuntza-ekintzarako egitamuak egin eta hoien emankortasuna neurtzea; hezkuntza-alorreango ikasketa eta aurrerakuntza suztatzea, eta eskola eta buruzpide-aholkilaritzarako zerbitzuak jartzea; Ikastetxeen antolaketaren alorreango eraketa eta erakideketa; ikas-liburuekiko teknika eta pedagojiaren aldeetatikako erizpenak ematea, eta bai antolapidetza eta irakaskuntza-eskuarteei buruzkoak ere, irakasle eta artezlariak gaitzeko, hautatzeko eta hobetzeko egitarauentzako norabideak finkatzea; O.H.O. eta Eskolaurre mailetako Herri-eskola, Sail eta Ikasgelak sortzeko, aldatzeko, haundiagotzeko eta kentzeko saloak egitea, eta indarrean dagoen lege-erapidetzak hezkuntzamaila honerako norbanako-jabetzapeko Ikastetxeei buruz eta hoien jaurpide eta ihardunari buruz Sailari ematen dizkion egitekoen egiterapena.

Hamazazpigarren Atala

Batxiller-Burugoak egiteko hauek izango ditu Batxilleratoari dagozkiola: Ikasketen egitamuak egitea eta pedagojia-norabidelaritza; Ikastegien Antolapenari dagozkionetango erakundetza, erakideketa eta aholkularitza; hezkuntza-alorreango aurrerapen balio-haztaketa eta suztapena; norabidelaritza-zerbitzuak jartzea eta bai unibersitaterako Norabide-Ikasturtea (COU) antolatzea ere. ikas-liburuekiko teknika eta pedagojiaren aldeetatikako erizpenak, eta bai antolapidetza eta irakaskuntza-eskuarteei buruzkoak ere; irakasle eta artezlariak gaitzeko, hautatzeko eta hobetzeko egitarauentzako norabideak finkatzea; Batxillerato Herri-ikastetxe, Sail eta ikasgelak sortzeko, aldatzeko, haundiagotzeko eta kentzeko saloak egitea, eta indarrean dagoen lege-erapidetzak hezkuntza-maila honetako norbanako-jabetzapeko Ikastetxeei buruz eta hoien jaurpide eta ihardunari buruz Sailari ematen dizkion egitekoen egiterapena.

Hemezortzigarren Atala

Lanbide-Hezkuntzako Burugoak, 17garren Atalean aipatzen diren aginteak berak izango ditu, Lanbide-Hezkuntzaren alorrean.

Le corresponde, también, la elaboración de los planes y programas de estudio; la orientación pedagógica de la acción educativa y la evaluación de su rendimiento; la promoción de las investigaciones e innovaciones educativas; la organización y coordinación en materia de ordenación de Centros; la formulación del dictamen técnico-pedagógico de los libros de texto y el relativo a las instalaciones y al material didáctico; la elaboración de las directrices de los programas de formación, selección y perfeccionamiento del personal docente y directivo; proponer el nombramiento de Tribunales de oposición y concursos; la propuesta de creación, transformación, ampliación y supresión de los Centros, Secciones y Unidades Públicas y el desempeño de las funciones que el ordenamiento jurídico vigente confiere al Departamento sobre centros privados, los asuntos relacionados con su régimen de gobierno y funcionamiento.

2) La Dirección de Enseñanzas se estructura en las siguientes unidades con nivel orgánico de Jefaturas:

—Jefatura de E.G.B.
—Jefatura de Bachillerato
—Jefatura de F.P.
—Jefatura de Personal
—La Inspección Técnica

Artículo 16.

La Jefatura de E.G.B. tendrá como competencias en los niveles de Educación Preescolar y E.G.B.: la elaboración de los planes y programas de estudio; la orientación pedagógica de la acción educativa y la evaluación de su rendimiento; la promoción de las investigaciones e innovaciones educativas y el establecimeinto de los servicios de orientación escolar y vocacional; la organización y coordinación en materia de ordenación de Centros; la formulación del dictamen técnico-pedagógico de los libros de texto y el relativo a instalaciones y material didáctico de diversa índole; la elaboración de las directrices de los programas de formación, selección y perfeccionamiento del personal docente y directivo; la propuesta de creción, transformación, ampliación y supresión de los Centros, Secciones y Unidades públicas de E.G.B. y Preescolar y el desempeño de las funciones que el ordenamiento jurídico vigente confiere al Departamento sobre Centros privados de este nivel educativo y los asuntos con su régimen de gobierno y funcionamiento.

Artículo 17.

La Jefatura de Bachillerato tendrá como competencias, en relación con el Bachillerato: la elaboración de los planes de estudio y orientación pedagógica; la organización, coordinación y asesoramiento en materia de Ordenación de Centros; la evaluación y promoción de innovaciones educativas; el establecimiento de los servicios de orientación, así como la ordenación del Curso de Orientación Universitaria; la formulación del dictamen técnico-pedagógico de los libros de texto, de instalaciones y de los medios didácticos; la elaboración de las directrices de los programas de formación, selección y perfeccionamiento del personal docente y directivo; la propuesta de creación, transformación, ampliación y supresión de los Centros, Secciones y Unidades Públicas de Bachillerato y el desempeño de las funciones que ordenamiento jurídico vigente confiere al Departamento sobre centros privados de este nivel educativo, así como asuntos relacionados con su régimen de gobierno y funcionamiento.

Artículo 18

La jefatura de Formación Profesional tendrá las mismas competencias a las que se hace referencia en el artículo 17, en relación a la Formación Profesional.

Hemeretzigarren Atala

Lanari-Burugoak, Saileko lanarigoaren alorrean azterlanen egiterapena eta norabideen prestamena izango ditu bere gain, eta bai Sailari atxikitako nolanahiko lanariei buruzko aginteak egiteratzea ere, Jaurlaritzan Lanarigoarazoetarako gai izan dedin ihardutze-sailarekin elkarlanean.

Hogeigarren Atala

1) Teknika-Ikerlaritzak, Irakaskuntza-Artezkariaren artez-arteko burugopean ihardungo du, eta bere ekintzak Ikastetxe guztiak hartuko ditu, herri nahiz norbanakojabetzapeko, honako aginpide hauekin: Indarrean dauden legeak Irakastegi guztietan bete daitezenaz arduratzea, hoieikiko aholkularitza, norabideak ematea eta ikerlaritza eginaz, bere ihardunean somatu ditzaken hezkuntzaalorreko akatsak eta arauzkontrakotasunak zuzentzeko neurri egokien saloa Irakaskuntza-Artezkariari egitea; hoiek bete daitezeneko ardura berak izan eta legeen hauspenegatikako zehaztapidetzei ekiteko saloa dagokion ihardutze-sailari egitea, nolanahi ere salo horren berri Sailaren Lurralde-ordezkariari emanaz; herri nahiz norbanakojabetzapeko Irakastetxeak sortaraztean, irekitzean, eraberritzean, tokiz aldatzean, ixtean eta kentzean pedagojiaren aldetikako argipide-txostenak egitea, eta bai honako hauetan ere: Norbanako-jabetzapekoekingo hirtzamenetan eta hoientzako diru-laguntzetan, hezkuntza-ihardunerako eraikintzetan, saio-bidezko Ikastetxeen zer-mugaketan, agizko Ikastetxetako ikastaldi eta saio-bidezko egitamuetan, irakaskuntzarako altzari eta lanabesak aukeratzean eta banatzean, eta Irakaskuntza-Artezkariak bere agintepeko gaietan argipide-txostenak egitea eskatu diezaion arazo eta zehaztapidetza guztietan; ihardun dezaneko eskualdeko irakaskuntza-beharrak aztertzeko eta irakaskuntzamapa gaurkotzeko horretarako gai diren zerbitzuekin lankidetasunez aritzea, eta bai bertako hezkuntza-arazoekiko ikerlanak ere; herri nahiz norbanakoen jabetzapeko irakasleei bere irakaste-lana emankor izan dedineko ihardutzemodu egokienaz aholkuak ematea; bere ardurapeko eskualdeko Irakastegien eta Irakasleen hezkuntzaren ekarkortasuna neurtzea; hori dagokien ihardutze-sail eta erakundeekin elkarlanean irakaslegoa hobetzeko eta gaitzeko ikastaldi eta ekintzapideak eratzea; Irakastegien eta familia eta gizarteerakundeekin elkarlanean irakaslegoa hobetzeko eta gaitzeko ikastaldi eta ekintzapideak eratzea; irakastegien eta familia eta gizarte-erakundeen arteko lankidetasuna suztatzea, Ikasle-Gurasoen Elkarteak eta Ikasle-Bazkunak sortzeari bultz eginaz.

2) Teknika-Ikerlaritzak, bere ihardunerako beharrezko eritzitago argipide, agiripaper eta lehen-gertakari guztiak eskatu ahal izango dizkie Sailaren agintepeko Ikastetxe, Ihardutze-sail, Zerbitzu eta Erakundeei.

VI Atala.— **Egitamuketa eta Diruezarketa-Artezkaritza**

Hogeitabatgarren Atala

Egitamuketa eta Diruezarketa-Azterkaritza Hezkuntza-Sailordetzaren menpeko izango da, eta honako hauek izango ditu bere gain: Hezkuntza-erapidetzaren hazkundeari buruzko ekonomiazko aurre-ikuspenekiko eta irakaskuntza-ekintzapide berezien gosteen egitarauekiko azterlanak; beharren egitarauei buruzko saloak gertatzea; Sailaren Diruegitamu-egitasmotzakoak gertatzea; aurkeztu dakizkion ario eta egitasmoen ekonomiaren aldetikako haztaketa; diruegitamuak aldatzea ekar dezaketen ekintza eta erabaki guztiei buruzko argipideketa; egitarauak nola doazen jakin, eta hoiek aldatzeko saloei buruz arauzko erizpenak ematea, aldian-aldian hoien egiteratze-neurriari buruz-

Artículo 19.

La Jefatura de Personal tendrá a su cargo la realización de los estudios y la preparación de las directrices del Departamento en materia de personal, así como la ejecución de las competencias en relación con el personal de cualquier naturaleza, adscrito al Departamento, en coordinación con el órgano competente del Gobierno en materia de Personal.

Artículo 20

La Inspección Técnica ejercerá las funciones bajo la jefatura inmediata del Director de Enseñanzas y extenderá su actuación a todos los Centros, tanto públicos como privados y tendrá las siguientes competencias: velar por el cumplimiento de la legislación vigente en todos los Centros docentes, asesorando, orientando e inspeccionando los mismos, proponer al Director de Enseñanzas las medidas oportunas para corregir las deficiencias e irregularidades de orden educativo que haya podido advertir en el ejercicio de sus funciones; proponer al órgano competente en cada caso, la apertura de expedientes por infracción de la legislación cuyo cumplimeinto está encargado de velar, dando cuenta, en todo caso, de la propuesta al Delegado Territorial del Departamento; informar al respecto a las condiciones pedagógicas en las actuaciones siguientes: creación, apertura, modificación, traslado, clausura y supresión de Centros docentes públicos y privados, así como en los expedientes de conciertos y subvenciones con estos últimos, construcción de edificios destinados a actividades educativas, clasificación de Centros experimentales, cursos y programas de experimentación en los Centros ordinarios, selección y distribución de mobiliario y material de enseñanza, y en cuantos asuntos y expedientes requiera su informe el Director de Enseñanza en materias propias de su competencia; colaborar con los servicios competentes en el estudio de las necesidades educativas y en la elaboración y actualizasción del mapa escolar de las zonas donde ejerza su función, así como realizar investigaciones concernientes a los problemas educativos de éstas; asesorar a los Profesores de Centros públicos y privados sobre los métodos más idóneos para la eficacia de las enseñanzas que imparten; evaluar el rendimiento educativo de los Centros docentes y Profesores de su zona respectiva o de la especialidad a su cargo; colaborar con los órganos y entidades competentes en la organización de cursos y actividades para el perfeccionamiento y formación del personal docente; promover la colaboración de los Centros docentes con las Instituciones familiares y sociales estimulando la constitución de Asociaciones de Padres de Alumnos y Círculos de Alumnos.

2) La Inspección técnica podrá recabar de todos los Centros, Organismos, Servicios y Entidades dependientes del Departamento, cuantos informes, documentación y antecedentes considere necesarios para su actividad.

Capítulo VI.— **Dirección de Planificación e Inversiones**

Artículo 21.

La Dirección de Planificación e Inversiones, dependientes de la Vice-Consejería de Educación, tendrá a su cargo el estudio de las previsiones económicas correspondientes al desarrollo del sistema educativo y de la función de costes de las diferentes actividades docentes; la elaboración de las propuestas de los programas de necesidades; la preparación de los anteproyectos de presupuestos del Departamento; la evaluación económica de las iniciativas y proyectos que se les sometan; el informe de todos los proyectos de disposiciones y resoluciones que puedan implicar modificaciones presupuestarias; conocer el desarrollo de los programas e informar preceptivamente las propuestas de alteración de

ko argipide-txostenak aurkeztuz; urteko diruezarketa-egitasmoen saloak egitea.

Honako Burugo hauek izango ditu menpeko Artezkaritza horrek:

—Egitamuketa eta Egitarau-Burugoa
—Diruegitamu eta Dirubide-Arduralaritzaren Burugoa.

Hogeitabigarren Atala

Egitamuketa eta Egitarau-Batzordeak honako hauek izango ditu bere gain: Zenbatekoaren arauzko egitamuketa egitea, Ikastetxeentzako tokirik egokienak, lehentasun-mailak eta hoiek eraikitzea eta ornitzea atonduz; esandako egitamu eta egitarau hoien egiterapena zaindu, nola doanari buruzko txostenak gertatu, eta hoiek aldatzeko saloei buruzko erizpenak ematea horretarako, bereziki, honako hauek eginaz: biztanlegoaren banakaketa eta bilakakuntzarekiko hirigune eta eskualdeetako gizarte-ekonimiazko egitura eta aldakuntzekiko azterlanak, eskolaz nola daudenari, elkartzepideei eta garraioei berariz begiratuz; Irakastetxeen epe laburrerako, arteinerako eta luzerako egitamuketa eta hoeintzako tokirik egokienak finkatzea, Ikastetxeen aldakuntzentzako eta eskolak biltzeko egitarauak zehaztuz; Eskola-mapa egitea eta horren gaurkotasunari eustea; herri nahiz norbanako-alorreko Irakastegien Erroldelaritza eramatea; onartutako egitamu eta egitarauen aldaketari, dagoeneko egon dauden Erresumaren jabetzapeko Ikastetxeen toki-kopuruaren aldakuntzari eta Erresumaren jabetzapekoez besteko Ikastetxeak epe artein eta laburrean eraikitzeko eta eraberritzeko diruegitamuei dagozkienei buruzko argipideketa; ondorien zaingoaren bidez somatutako saihespenak oinarri hartuta egitamuetan eta egitarauetan egin beharrezko zuzeneketen saloak egitea; Hezkuntza-erapidetzaren gizarte-eragimena erakutsi dezan gizarte-hezkuntzazko erakusgarri-taula bat eraz tajutzea; eta erapidetzan ekonomiaren aldetik arrazoipideragotu daitezkeen alderdi zehazten azterpena, eta hezkuntza-egitamuketaren ondorioen balio-neurketa.

Hori guzti hori, Unibersitatekoaz besteko irakaskuntzari dagokiola.

Hogeitahirugarren Atala

Diruegitamu eta Dirubide-Arduralaritzaren Burugoak honako egiteko hauek izango ditu: Saileko Diruegitamuaren egitasmotzakoa aztertzea eta gertatzea; berarizko maileguen, osatzezkoen eta kontu-aldaketen zehaztapidetzi eginarazi beharreko bideen saloa egitea; Zerbitzu guztiei eta gainontzeko ihardutze-sailei diruegitamu-alorrean argipideak ematea; Ekonomia eta Herriogasun-Saileko zerbitzuekin diruegitamuei buruzkoetan harremanak izatea; Sailaren Irakastegi eta ardulararitza-zerbitzuen gosteen zehaztapena eta etengabeango azterpena, Ekonomia eta Herriogasun-Sailaren araupideen ariora; ekonomiazko ondorioak izan ditzaten Sailaren manu eta erabaki-egitasmoei buruzko erizpenak ematea, eta bai ekonomiazko alderdiren bat izan dezaten hitzarmenen egitasmoei buruzkoak ere, edo hoien jabe egiteak Sailaren Diruegitamuarentzat behartze-indarra dakarkenean ere; Sailaren diruezarketen urtekako egitarauak egitea; Irakastetxeei dirubide-arduralaritza hobetzeko eta izendatutako diru-eskuarteak modu eraginkorragoz erabiltzeko arauak eta aholkuak ematea, Ekonomia eta Herriogasun-Sailarekin elkar hartuta.

VII Atalburua.— **Ikerketa-Artezkaritza**

Hogeitalaugarren Atala

1) Ikerketa-Artezkaritza unibersitate eta ikerketa-

aquellos, elevando periódicamente la correspondiente Memoria sobre su grado de ejecución; las propuestas de los programas anuales de inversiones.

Dependerán de esta Dirección las siguientes Jefaturas:

—Jefatura de Planificación y Programación
—Jefatura de Presupuestos y Administración Financiera.

Artículo 22

La Jefatura de Planificación y Programación tendrá a su cargo la elaboración de la planificación cuantitativa, determinando la localización óptima de los Centros, el orden de prioridades y la articulación de su construcción y dotación; llevará a cabo el control de la ejecución de los planes y programas referidos y preparará las Memorias sobre su realización e informará las propuestas de alteración de los mismos, para lo que realizará particularmente las siguientes funciones: el estudio de la distribución y evolución de la población, estructura socio-económica de los núcleos y comarcas y sus transformaciones, con especial atención al equipamiento escolar y a comunicaciones y transportes; la planificación a corto, medio y largo plazo de Centros docentes y su localización óptima, señalando los programas de transformación de Centros y concentraciones escolares; la preparación y actualización del Mapa Escolar; la gestión del Registro de Centros Docentes tanto del sector público como del privado; los informes sobre las alteraciones de los planes y programas aprobados, sobre la alteración en la capacidad de los Centros estatales existentes y lo referente a los presupuestos de construcción y transformación de Centros no estatales a medio y corto plazo; la proposición de medidas correctoras en la planificación y programación en base a las desviaciones observadas a través del control de resultados; la sistematización de un cuadro de indicadores socio-educacionales que reflejen la eficacia social del sistema educativo; y el análisis de aspectos específicos del sistema susceptible de racionalización económica y la evaluación de resultados de la planificación educativa.

Todo ello relacionado con la enseñanza no universitaria.

Artículo 23.

La Jefatura de Presupuesto y Administración Financiera realizará las siguientes funciones: estudiar y elaborar el anteproyecto de Presupuestos del Departamento; proponer la tramitación de los expedientes de créditos extraordinarios, suplementarios y tranferencias; asesoramiento a todos los servicios y demás órganos en materia presupuestaria; relaciones con los servicios dependientes del Departamento de Economía y Hacienda en materia presupuestaria; determinación y análisis permanente de los costes de los Centros docentes y servicios administrativos del Departamento, de acuerdo con las normas del Departamento de Economía y Hacienda; emitir informes sobre proyectos de disposiciones y resoluciones del Departamentop que tengan repercusión económica, así como sobre proyectos de convenios de contenido económico o cuando su cobertura comporte obligciones para el presupuesto del Departamento; Instrumentación de programas anuales de inversiones del Departamento; dar instrucciones y asesorar a los Centros docentes para mejorar la administración financiera y lograr una más eficaz utilización de los recursos asignados, en coordinación con el Departamento de Economía y Hacienda.

Capítulo VII.— **Dirección de Investigación**

Artículo 24.

1) La Dirección de Investigación, dependiente de la

Sailordetzaren menpe egongo da, eta Ikerlana suztatzea eta antolatzea izando du bere gain, eta bai ekintzapide hoiek erakidetzea ere, herri nahiz norbanako-alorreko direla, Autonomia-Elkarteango zientzia-politikaren artezketan guztizko politika-bide bat egituratzeko.

2) Ikerketa-Artezkaritza Burugo-mailako Atal hauen bidez egituratzen da:

—Azterlan eta Erakindeketa-Burugoa
—Dirubide eta Suztaketa-Burugoa
—Agiripaper eta Argipide-Burugoa

Hogeitabosgarren Atala

Azterlan eta Erakideketa-Burugoak Sailaren eta Ikerketa-Erakunde eta Etxeen arteko harremanak bere gain izango ditu, hoiek herri nahiz norbanako-jabetzapeko izan; Ikerketa-Egitamuak Autonomia-Elkartearen ikerketa-politikaren hesparruan antolatzeko araupide eta norabideen saloak egitea; Ikerlan-egitasmoekiko azterlana, balioneurketa eta hoiei jarraitzea eta bai-halaber, Ikerketaren alorreango beharrena eta lehentasunena ere.

Hogeitaseigarren Atala

Dirubide eta Suztaketa-Burugoak, jarritako lehentasunen eta ikusitako beharren arauera ikerketa-egitasmoei diru-eskuarteak izendatzeko onartu beharreko saloak aztertu eta gertatuko ditu, eta egiteratze-bidean dauden ikerlanekiko aldian-aldiango zaingoa bermatuko du; ikerketariak gaitzea modu eraginkorrez aurrera eramateko araupide egokien saloak egingo ditu; ikasle-sarietarako eta bidaialaguntzetarako deiak egiteaz eta hoiek emateaz arduratuko da, eta bai Euskal Herriko eta kanpoko Ikerketategien arteko ikerketari-trukaketetarako dirubideez ere; beharrak aztertu, eta ikerketarako gauzazko eskuarteak eta antolapenak unibersitate eta Ikerketategien artean banatzea, eta bai eskuarte hoien erroldera pena eta zerrendaketa ere.

Hogeitazazpigarren Atala

Agiripaper eta Argipideketa-Burugoak, txostenak eta argipideak eskainiz egindako ikerlanak ezagutzeko bideak eskainiko ditu, eta zientzia-argipideketa eta agiripaper-erapide bat antolatzea bere gain izango du; horretarako, agiritegiak eta xehetasun-biltegiak sortzea eta hazi-araztea suztatuko du, eta zientzia-argipideak hoientzaz baliatu daitezenek bere esku izan eta hoien artean behar bezala zabaldu dedineko modu egokiz bildu eta erabili daitezeneko ahaleginak egingo ditu, eta euskal Erakundeen eta kanpokoen arteko behar bezalako elkar-hartzeari indar emango dio.

VII Atalburua.— **Aholkularitza-Sailak**

Hogeitazortzigarren Atala

1) Aholkularitza-Sail hauek sortarazten dira Euskal Herriko Autonomia-Elkarteko Hezkuntza, Unibersitate eta Ikerketa-Sailarentzat:

—Unibersitate-Aholkularitzarako Batzordea.
—Ikerketa-Aholkularitzarako Batzordea.

2) Bi Aholkularitza-Batzorde hoien osatze-modu eta egitekoak geroko aginduen bidez zehaztuko dira.

II Idazpurua - ARDURALARITZA-ADARRAK

Atalburu bakarra

Hogeitabederatzigarren Atala

1) Hezkuntza-Sailaren Arabako, Gipuzkoako eta

Vice-Consejería de Universidades e Investigación, tendrá a su cargo el fomento y ordenación de la Investigación, así como impulsar la coordinación de estas actividades, tanto del sector público como del privado, con el fin de llevar a cabo una política global en la dirección de la política científica en la Comunidad Autónoma.

2) La Dirección de Investigación se estructura en las siguientes Unidades con categoría de Jefaturas:

—Jefatura de Estudios y Coordinación
—Jefatura de Financiación y Promoción
—Jefatura de Documentación e Información

Artículo 25.

La Jefatura de Estudios y Coordinación, tendrá a su cargo las relaciones del Departamento con las Instituciones y Centros de Investigación, tanto de carácter público como privado; la proposición de normas y directrices para coordinar los planes de Investigación en el marco de la política de investigación de la Comunidad Autónoma; el estudio, evaluación y seguimiento de proyectos de Investigación, así como de las necesidades y prioridades en materia de Investigación.

Artículo 26.

La Jefatura de Financiación y Promoción estudiará y preparará las propuestas que hayan de ser aprobadas para la asignación de recursos a los programas de investigación de acuerdo con las prioridades y necesidades establecidas y asegurará el seguimiento periódico de los proyectos en curso; propondrá las normas oportunas para fomentar eficazmente la formación de personal investigador; se ocupará de la convocatoria y adjudicación de becas y bolsas de viaje, así como de la financiación de intercambios de investigadores entre Centros del País Vasco y el exterior; estudio de las necesidades y propuesta de distribución de recursos materiales y equipos para la investigación a Universidades y Centros de Investigación, así como la catalogación e inventario de dichos recursos.

Artículo 27.

La Jefatura de Documentación e Información, facilitará el conocimiento de las investigaciones realizadas mediante la elaboración de memorias e informes y tendrá a su cargo el establecimiento de un sistema de información y documentación científica para lo que promoverá la creación y desarrollo de centros de documentación y bancos de datos, procurará que la información científica se almacene y se tramite en forma compatible para establecer la adecuada intercomunicación y acceso de los usuarios a la misma y fomentará la debida coordinación entre las Instituciones vascas y las del exterior.

Capítulo VII.— **Organos Consultivos**

Artículo 28.

1) Se crean los siguientes Organos Consultivos del Departamento de Educación, Universidades e Investigación en la Comunidad Autónoma del Pais Vasco:

—Comisión Asesora de Universidades
—Comisión Asesora de Investigación

2) La composición y funciones de ambas Comisiones Asesoras serán desarrolladas por disposiciones posteriores.

Título II - SERVICIOS PERIFERICOS

Capítulo único

Artículo 29.

1) Se crean las Delegaciones Territoriales del Depar-

Bizkaiko Kondaira-Lurraldeetango Lurralde-Ordezkaritzak sortaratzen dira.

2) Lurralde-Ordezkaritza bakoitzak Lurralde-Ordezkari bat izango du buru, aginte-mailaz Sailburuaren menpeko eta ihardunez Hezkuntza-Sailburuordearen eta Saileko Artezkarien menpeko, bakoitzari dagokion aginte-alorrean.

Lurralde-Ordezkariak Eusko Jaurlaritzak izendatuko ditu, Dekretoz, eta honako eskubide hauek izango dituzte: Bakoitzari dagokion Kondaira-Lurraldean, Sailari eskuratutako aginteei dagozkien lege eta erabakiak bete daitezenaren zaingoa; gainontzeko Agintari eta Elkarteekingo harremanetan Sailaren ordezkotza egitea; Sailaren probintzietango arduralaritza-Zerbitzuen Goren-Artezkaritza; Saila eman eta Lurralde-Ordeakaritzek bete edo gorde beharreko agindu eta arau guztiak ezagutzea eta ezagutaraztea, eta bai Lurralde-Ordezkaritzok Sailari aurkeztu beharreko ezein argipide, azterlan eta salo ere; probintziarako izendatutako herrilanarien tokiaz jabetzeak eta toki-uzteak; Sailaren Etxe, Zerbitzu edo Antolakundetan egiteratu eta norbanakoek eta Sailaren menpeko ez diren Ihardutze-Erakundeek suztatutako ekintzapideak ezagutzea, eta hala behar izanez gero hoietarako baimenak ematea.

3) Lurralde-Ordezkaritza bakoitzean Idazkari bat egongo da, Sailburuak izendatuta.

4) Lurralde-Ordezkaritza guztietan honako sail hauek egongo dira: Zerbitzu-Arduralatitza, Hezkuntza-Hazkunderako Lan-alorra, Egitamuketarako Lan-alorra eta Eraikintzako Teknika-Lantaldea.

5) Lurralde-Ordezkaritza bakoitzean, gainera, unibersitate-mailakoaz besteko hezkuntza-maila berezietarako, ihardutzez ordezkariaren menpeko izan eta 15 eta 20garren Atalek agintzen dutenaren kaltetan gabe 20garren Atalean ematen zaizkion egitekoak beteko dituen Teknika-Ikerlaritza bat izango da.

Aldi baterako erabakiak

1.— Euskal Herriko Autonomia-Elkarteari eskuratutako INAPE-ri dagozkion zerbitzuak Hezkuntza-Sailordetzari atxikiko zaizkio.

2.— INEE-nak eta Lanbide-Hezkuntzaren Suztapenerako Zaingo-Batzordearenak izan eta Euskal Herriko Autonomia-Elkarteari eskuratutako zerbitzuak Irakaskuntza-Artezkaritzari atxikitzen zaizkio, eta bai eskuratutako Bateratutako Irakaskuntzako Ikastegiak ere.

3.— Eskola-Eraikintza, Antolapidetza eta Langai-Batzordeari dagozkion zerbitzuak Egitamuketa eta Diruezarketa-Artezkaritzari atxikitzen zaizkio.

4.— Lehen Unibersitate eta Ikerketa-Ministeritzari atxikita egon eta Euskal Herriko Autonomia-Elkarteari eskuratutako Ihardutze-Erakunde Burujabeak, Unibersitate eta Ikerketa-Sailordetzari atxikita gelditzen dira.

Azken erabakia

Dekreto hau osapideratzeko eta egiteratzeko eskua ematen zaio Sailburuari. Dekreto hau Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratu dedin egunean bertan jarriko da indarrean.

Baliogabetze-Erabakia

Dekreto honetan agindutakoaren aurkako maila bereko edo beheragoko agintza guztiak baliogabetuta gelditzen dira.

tamento de Educación, en los Territorios Históricos de Alava, Guipúzcoa y Vizcaya.

2) Al frente de cada Delegación Territorial existirá un Delegados Territorial, que dependerá jerárquicamente del Consejero y funcionalmente del Vice-Consejero de Educación y Directores del Departamento en el ámbito de su competencia respectiva.

Los Delegados Territoriales serán nombrados por Decreto de Gobierno Vasco y tendrán las siguientes competencias: la vigilancia del cumplimiento de las leyes y disposiciones relativas a las competencias atribuídas al Departamento en el ámbito del territorio Histórico respectivo; la representación del Departamento en las relaciones con las demás autoridades y Corporaciones; la Dirección Superior de los Servicios Administrativos del Departamento en la provincia; el conocimiento y canalización de cuantas órdenes e instrucciones emanadas del Departamento hayan de cumplirse u observarse por las Delegaciones Territoriales, así como todo tipo de informes, estudios y propuestas que éstas deban elevar a aquél; tomas de posesión y ceses de los funcionarios del Departamento destinados en la provincia; conocimiento y, en su caso, autorización de las actividades que se desarrollen en los Centros, Servicios o establecimientos del Departamento cuando sean promovidas por particulares u organismos no dependientes del mismo.

3) En cada Delegación Territorial existirá un Secretario que será nombrado por el Consejero del Departamento.

4) En todas las Delegaciones Territoriales existirán las siguientes dependencias: Administración de Servicios, División de Extensión Educativa, División de Planificación, Unidad Técnica de Construcción.

5) Existirá también en cada Delegación Territorial una Inspección Técnica de los diversos niveles educativos no universitarios que dependiente funcionalmente de' Delegado sin perjuicio de lo establecido en los artículos 15 y 20,- realizará las funciones que se le atribuyen en el artículo 20.

Disposiciones transitorias

1.— Los servicios correspondientes al INAPE, transferidos a la Comunidad Autónoma del País Vasco, se adscriben a la Vice-Consejería de Educación.

2.— Los servicios correspondientes al INEE y del Patronato de Promoción de la F.P., transferidos a la Comunidad Autónoma del País Vasco, se adscriben a la Dirección de Enseñanzas, así como los Centros de Enseñanzas Integradas transferidos.

3.— Los servicios correspondientes a la Junta de Construcción, Instalaciones y Equipo Escolar se adscriben a la Dirección de Programación e Inversiones.

4.— Los Organismos Autónomos, en su día adscritos al Ministerio de Universidades e Investigación, y transferidos a la Comunidad Autónoma del País Vasco, quedan adscritos a la Vice-Consejería de Universidades e Investigación.

Disposición final

Se autoriza al Consejero par dictar las disposiciones necesarias para el desarrollo y aplicación del presente Decreto, que entrará en vigor el mismo día de su publicación en el Boletín Oficial del País Vasco.

Disposición Derogatoria

Quedan derogadas cuantas disposiciones de igual o inferior rango se opongan a lo dispuesto en el presente Decreto.

Gasteizen, 1981garreneko Jorrailak 6.

Eusko Jaurlaritzako Lehendakaria, CARLOS GARAIKOETXEA URRIZA. Hezkuntza, Unibersitate eta Ikerketa-Sailburua, PEDRO M. ETXENIKE LANDIRIBAR.

Dado en Gazteiz-Vitoria a 6 de abril de 1981

El Presidente del Gobierno Vasco, CARLOS GARAICOECHEA URRIZA. El Consejero de Educación Universidades e Investiación, PEDRO M. ETXENIKE LANDIRIBAR.

Agintariak eta lanarigoa - Autoridades y personal

HEZKUNTZA-SAILA

187

Hezkuntza-Sailaren Jorrailaren 6ko 51/1981 DEKRETOA, Karmele Alzueta Beneite Andreak O.H.O.-ko Artezkariorde izateari utz diezaiola erabakiz.

Hezkuntza, Unibersitate eta Ikerketa-Sailburuaren saloz, eta Jaurlaritza-Batzarrak 1981garreneko Jorrailaren 6an egindako bilkuran aztertu ondoren, honako hau.

ERABAKITZEN DUT:

Lehenengo Atala.—Karmele Alzueta Beneite Andreak Hezkuntza-Saileko O.H.O.-ko Artezkariorde izateari utz diezaiola erabakitzen da.

Bigarren Atala.—Dekreto hau Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitarau dedin egunean bertan jarriko da indarrean.

Gasteizen, 1981garreneko Jorrailak 6.

Jaurlaritzako Lehendakaria.—CARLOS GARAIKOETXEA URRIZA.

Hezkuntza, Unibersitate eta Ikerketa-Sailburua.—PEDRO MIGEL ETXENIKE LANDIRIBAR.

188

Hezkuntza-Sailaren Jorrailaren 6ko 52/1981 DEKRETOA, Jose Mendia Urkiola jaunak Ikerketa-Artezkariorde izateari utz diezaiola erabakiz.

Hezkuntza, Unibersitate eta Ikerketa-Sailburuaren saloz, eta Jaurlaritza-Batzarrak 1981garreneko Jorrailaren 6an egindako bilkuran aztertu ondoren, honako hau.

ERABAKITZEN DUT:

Lehenengo Atala.—Jose Maria Mendia Urkiola Jaunak Hezkuntza-Saileko Ikerketa-Artezkariorde izateari utz diezaiola erabakitzen da.

Bigarren Atala.—Dekreto hau Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitarau dedin egunean bertan jarriko da indarrean.

Gasteizen, 1981garreneko Jorrailak 6.

Jaurlaritzako Lehendakaria.—CARLOS GARAIKOETXEA URRIZA.

Hezkuntza, Unibersitate eta Ikerketa-Sailburua.—PEDRO MIGEL ETXENIKE LANDIRIBAR.

DEPARTAMENTO DE EDUCACION

187

DECRETO 51/1981, de 6 de abril, por el que se acuerda el cese de Doña Karmele Alzueta Beneite como Subdirector de E.G.B.

A Propuesta del Consejero de Educación, Universidades e Investigación y previo acuerdo del Consejo de Gobierno en su sesión del 6 de abril de 1981.

DISPONGO:

Artículo uno.—Se acuerda el cese de Doña Karmele Alzueta Beneite, como Subdirector de E.G.B. del Departamento de Educación.

Artículo dos.—El presente Decreto entrará en vigor el mismo día de su publicación en el Boletín Oficial del País Vasco.

Dado en Vitoria-Gasteiz a 6 de abril de 1981.

El Presidente del Gobierno. CARLOS GARAIKOETXEA URRIZA.

El Consejero de Educación, Universidades e Investigación. PEDRO MIGUEL ETXENIKE LANDIRIBAR.

188

DECRETO 52/1981, de 6 de abril, por el que se acuerda el cese de D. José Mendía Urkiola como Subdirector de Investigación.

A Propuesta del Consejero de Educación, Universidades e Investigación y previo acuerdo del Consejo de Gobierno en su sesión del 6 de abril de 1981.

DISPONGO:

Artículo uno.—Se acuerda el cese de D. José Mendía Urkiola como Subdirector de Investigación del Departamento de Educación.

Artículo dos.—El presente Decreto entrará en vigor el mismo día de su publicación en el Boletín Oficial del País Vasco.

Dado en Vitoria-Gasteiz a 6 de abril de 1981.

El Presidente del Gobierno. CARLOS GARAIKOETXEA URRIZA.

El Consejero de Educación, Universidades e Investigación. PEDRO MIGUEL ETXENIKE LANDIRIBAR.